

Académie Louvain
Université Catholique de Louvain



Faculté des sciences économiques, sociales et politiques

Année académique 2009-2010

L'éternel provisoire.

*Analyse de la transformation de la **gospodarie** et de l'identité paysanne roumaine à Maureni en période de «transition».*

Séverine Lagneaux

Dissertation doctorale présentée en vue de l'obtention du grade de
Docteur en sciences sociales (anthropologie)

Sous la direction de Monsieur le Pr. Alain Reyniers (UCL)

Comité d'encadrement :

Madame la Pr. Marianne Mesnil (ULB)

Monsieur le Pr. Gérard Derèze (UCL)

Jury :

Madame la Pr. Béatrice von Hirschhausen (CNRS – Centre Marc Bloch)

Madame la Pr. Smaranda Vultur (Université Timisoara)

Monsieur le Pr. Pierre-Joseph Laurent (UCL)

« Nous sommes comme cette route : rapiécés, avec des rustines.
Ici c'est le pays de l'éternel provisoire »

Marian, villageois de Maureni

*À Ludovic, Gheorghe, Maria, Eugen et Victor en souvenir ;
Aux Maurenieni pour m'avoir fait voir et entendre ;
À Nicu, Emilia, Bianca et Titi pour m'avoir fait comprendre et être ;
Aux Professeurs Reyniers et Mesnil pour leurs conseils, perspectives et horizons ;
Aux Professeurs Derèze et Reyniers pour la chance offerte et le soutien ;
À Alain pour le coatching et le reste ;
Aux collègues pour les discussions ;
À Raluca, Chloé, Anne, Luc et Anne-Sophie pour la finesse et la présence ;
À la famille, parents et amis, pour l'affection ;
À Matthieu pour le chemin parcouru « pas plus loin qu'au bout du monde » ;*

Merci

Table des matières

Introduction

1. Objet de la recherche	p. 8
2. Structure de la recherche	p. 12
3. Abrégé épistémologique de la recherche	p. 14
4. État d'un lieu de recherche : Maureni village ordinaire	p. 15
5. Les acteurs co-constructeurs de la recherche	p. 19

Chapitre 1 : Méthode

1.1 Outils et terrain	p. 20
1.2 Epistémologie : une approche compréhensive, constructive et locale	p. 27
1.3 Objectivation participante	p. 33

Chapitre 2 : Représentations en miroir

Contextualisation par les perceptions d'un pays en « transition ».

2.1 Expression du passé pour se dire aujourd'hui	p. 37
Ce qu'ils sont, étaient, ne sont plus, deviennent	p. 37
Identité et « transition »	p. 40
2.2 Les visages d'un autre monde	p. 43
Pourquoi et comment user des représentations identitaires pour l'analyse scientifique ?	p. 44
Sources	p. 45
Louanges touristiques	p. 47
Cauchemar journalistique	p. 50
2.3 Regard intérieur	p. 55
Le jardin des délices ?	p. 55
Le pendule identitaire	p. 60
En transition ? Regards dialogués	p. 64

Chapitre 3 : Terre d'histoire

3.1 Supporteurs et détracteur : approche historique de la paysannerie roumaine et de la figure du <i>gospodar</i>	p. 71
Serf, aristocrate et citoyen (1718 – 1918)	p. 73
L'âge d'or dans la Grande Roumanie (1918 – 1945) ?	p. 78
De l'International à l'hymne à la joie (1945 – 1989)	p. 80
3.2 De l' <i>obste</i> à la mixité : essai de construction d'un modèle historique de la <i>gospodarie</i>	p. 91
Obste devalmase ?	p. 92
Comparaison avec la zadruga dans les régions slaves du sud	p. 95
Comparaison avec le mir russe	p. 97
Retour au village	p. 101
3.3 Les héritiers du <i>gospodar</i> de Maureni	p. 103

Chapitre 4 : Terre habitée.

Le village et le gospodar arguments des représentations actuelles de l'identité culturelle roumaine à Maureni.

4.1 Le plancher des vaches : le village de Maureni selon ses habitants	p. 110
Du champ au village	p. 110
Boire et danser, comme en ville ?	p. 117
Le pot de fer et le pot de terre	p. 121
4.2 Terre à terre : représentations identitaires au village	p. 131
Le barbare et son antidote	p. 132
Le <i>gospodar</i> barbarisé par l'inculte	p. 142

Chapitre 5: Terre de mémoire.

Construction de la localité autour de la terre et du gospodar.

5.1 Le paysan, l'agriculteur et le villageois	p. 160
5.2 <i>Réimpropriarire</i> : un processus de recouvrement de la propriété ?	p. 164
5.3 Quel développement ?	p. 173
Catégories de cultivateurs au village roumain	p. 173
Faim du monde et fin du <i>gospodar</i> ?	p. 175
La <i>gospodarie</i> a-t-elle une potentialité propre ?	p. 180
5.4 Construction de la localité à Maureni	p. 186
Localité n'est pas « localisme »	p. 186
Dichotomie des espaces ruraux et urbains	p. 188
Polarisation des terres	p. 191
5.5 La terre : avoir et/ou être	p. 194
Espace et propriété, un avoir ?	p. 194
Terre, identité et ruralité	p. 198
5.6 Géographie émotionnelle et mémorielle	p. 200
Caméléon en campagne	p. 200
L'histoire habitée	p. 201

Chapitre 6 : Au cœur de la *gospodarie*

Le rapport public-privé et les relations familiales.

6.1 Derrière les murs	p. 208
Une façade	p. 208
Un foyer	p. 220
6.2 Coquille, nid, étiquette	p. 229
6.3 Le métronome	p. 235
Entre enculturation et acculturation	p. 240
Radio fossé	p. 244
6.4 L'atelier du caméléon	p. 247

Chapitre 7 : La cacophonie identitaire

Bricolage identitaire et distinction à Maureni aujourd'hui.

7.1 Là où l'un est multiple	p. 250
7.2 L'étranger et l'ennemi	p. 255
7.3 D'ici et d'ailleurs	p. 265
7.4 Bricoler pour sortir de l'impasse identitaire	p. 269
Ni clash ni globalisme	p. 269
Bricolages identitaires des Maurenieneni dont les héritiers du <i>gospodar</i>	p. 273

Chapitre 8 : *Gospodar* et *gospodarie* : fabrique de tradition et de modernité

8.1 A voir et à manger	p. 282
Les petits plats dans les grands	p. 282
Pofta mare !	p. 289
Aux armes	p. 295
8.2 De la <i>tuica</i> au cola, de la <i>hora</i> au foot : tradition, modernité et changement	p. 304
To be or not to be	p. 304
Dialogue de sourds, harmonie ontologique et schizophrénie	p. 306
8.3 L'éthos de la boussole	p. 307
Il y a vache et vache	p. 307
Animalité ou animosité	p. 312
Le jardin extraordinaire	p. 318
En somme	p. 320
8.4 Bien plus qu'un hobby vert... pour le moment	p. 323
Kitsch, authenticité et invention	p. 323
Bricoler un être au monde	p. 324
Plat de résistance et hobby vert	p. 327

Chapitre 9 : Echanger.

Les relations des foyers de Maureni : entre débrouille et entraide.

9.1 Se débrouiller à la limite	p. 333
Le moulin du lait	p. 333
Les limites d'une normalité de survie	p. 338
9.2 Echanger	p. 343
Autour du <i>caltabos</i>	p. 343
Système d'échange observé au village	p. 345
a. Donner et aider	p. 352
b. Rendre service et passer un contrat	p. 360

Chapitre 10 : Le *gospodar*, le migrant et le journalier.

Transformation du tissu social villageois par les échanges.

10.1 Nouement et dénouement de la trame sociale à Maureni	p. 369
Récupérer le <i>gozul</i> : la maîtrise des ouvriers	p. 369
Détourner les colis et la <i>randuiala</i>	p. 372
La contre-attaque du groupe bancaire	p. 376
Destruction de la <i>randuiala</i> ?	p. 378
10.2 Rupture et continuité dans les échanges	p. 381
Ruse, tactique et utilité des échanges	p. 382
Du lien profitable au profit de la relation, une « simple » question de pouvoir ?	p. 384
Au-delà de l'utilité, l'identité du lien	p. 390
10.3 Le réseau communautaire de la localité de Maureni	p. 396

Conclusion: Fin et « retour » du *gospodar* à Maureni

1. Figure historique et bricolages identitaires	p. 406
2. Une ontologie partagée du lien	p. 410
3. Retour épistémologique	p. 413

Bibliographie	p. 416
----------------------	--------